



FONO AOA FAITULAFONO A SAMOA
LEGISLATIVE ASSEMBLY OF SAMOA
PEPA FAAOPOOPO O GALUEGA
Supplementary Order Paper

No. 2

2023/2024

THURSDAY, 29 JUNE 2023

CORRECTIONS

1. MAIN ESTIMATES 2023/2024

| Pages | Ministries | Output | Correction |
|----------------------------------|--|--|--|
| 43 Samoan Print | Ministry of Education, Sports and Culture | Transaction on Behalf of the State – Government Policies/Initiatives | To remove the net total for “ Government Policies/Initiatives ” of \$151,620,124 and substitute with the correct net total of \$152,423,295 to be in line with the English print. |

| | | | |
|-------------------------------------|---|---|---|
| 63 Samoan Print | Ministry of Finance | Transaction on Behalf of the State – Counterpart Costs to Development Project | To remove the “ Fesoasoani a le ADB in ia faamalosia le Tui Puipui i le Pasefika ” and insert the correct translation of “ Samoa Airport Authority ” to be in line with the Appropriation Bill and the English print. |
| 61 & 65 Samoan Print | Ministry of Finance | Non-Tax Revenue | To remove the “ Non-Tax Revenue ” Total of \$66,985,573 and replace with \$72,537,147 to be in line with the correct total in the English print. |
| 80 Samoan Print | Ministry of Foreign Affairs and Trade | Transaction on Behalf of the State – Regional Meetings and Conferences | To remove the phrase “ Talanoaga i le va o Samoa e lua ” and replace with “ Atoa o Samoa ” |
| 120 Samoan Print | Ministry of Justice and Courts Administration | Transaction on Behalf of the State – Government Policies/Initiatives | To remove the phrase “ Toe Faaleleia le tualuga mo le Ofisa ” and replace with “ Inisia mo le Ofisa ” |
| 151/153 Samoan Print | Ministry of Police, Prisons and Corrections | Donor Aid In-Kind | In the column of “ Donor Aid-in-Kind ”, insert the total of \$12,667,061 to be in line with the amount on page XIII “ Total Development Estimates ” in the column of “ In Kind Donor Assistance ” |
| 166 Samoan Print | Ministry of the Prime Minister and Cabinet | Transaction on Behalf of the State – government Policies/Initiatives | To remove the phrase of “ Talanoaga i le va o Samoa e lua ” and replace with “ Atoa o Samoa ” |
| 199 – 202 Samoan Print | Ministry of Women, Community and Social Development | Donor Aid In-Kind | In column “ Donor Aid-in-Kind ”, insert the total of \$7,280,195 to be in line with the amount on page XIII “ Total Development Estimates ” in the column of “ In Kind Donor Assistance ” |

| | | | |
|--|---|--|---|
| 222-224 Samoan Print | Bureau of Statistics | Donor Aid In-Kind | In the column of “ Donor Aid-in-Kind ”, insert the total of \$958,463 to be in line with the amount on page XIII “ Total Development Estimates ” in the column of “ In Kind Donor Assistance ” |
| 255 Samoan Print | Office of the Attorney General | Transaction on Behalf of the State – Government Policies/Initiatives | To replace the phrase “ Loia/Molimau faapitoa mai atunuu i fafo mo soligatulafono matuia ” and substitute with “ Tuatusi mo imeli – mo suesuega faaloia e faaaogaina ai le tekonoiosi ” |
| 2 & 4 English Print | Ministry of Agriculture and Fisheries | Output provided by Third Parties | To correct the net total in the Description of “ Output Provided by Third Parties ” of \$5,105,359 to \$5,155,359 to be in line with the Samoan print. |
| 144 & 146 English Print | Ministry of Police, Prisons and Corrections | Donor Aid In-Kind | In the column of “ Donor Aid-in-Kind ”, insert the total of \$12,677,061 to be in line with the amount on page XIII “ Total Development Estimates ” in the column of “ In Kind Donor Assistance ” |
| 193/194/196 English Print | Ministry of Women, Community and Social Development | Donor Aid In-Kind | In the column of “ Donor Aid-in-Kind ”, insert the total of \$7,280,195 to be in line with the amount on page XIII “ Total Development Estimates ” in the column of “ In Kind Donor Assistance ” |
| 216 English Print | Bureau of Statistics | Outputs 7 & 8 and Transaction on Behalf of the State - Donor Aid In-Kind | Missing Descriptions 1. Insert “ Outputs 7.0 & 8.0 ” to be in line with the Samoan print; |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | <p>2. Insert “Transactions on Behalf of the State: Membership Fee & Grant: Subscription for the Bureau of Statistics – Asia and the Pacific” to be in line with the Samoan print.</p> |
|--|--|--|--|
